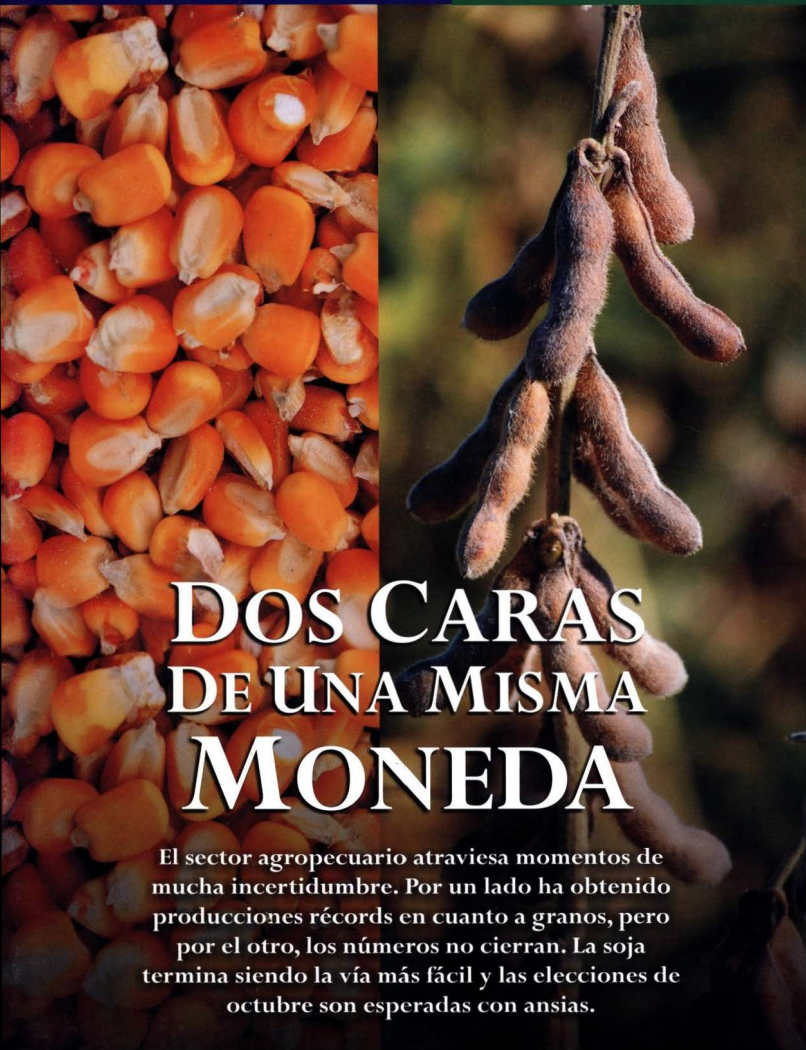
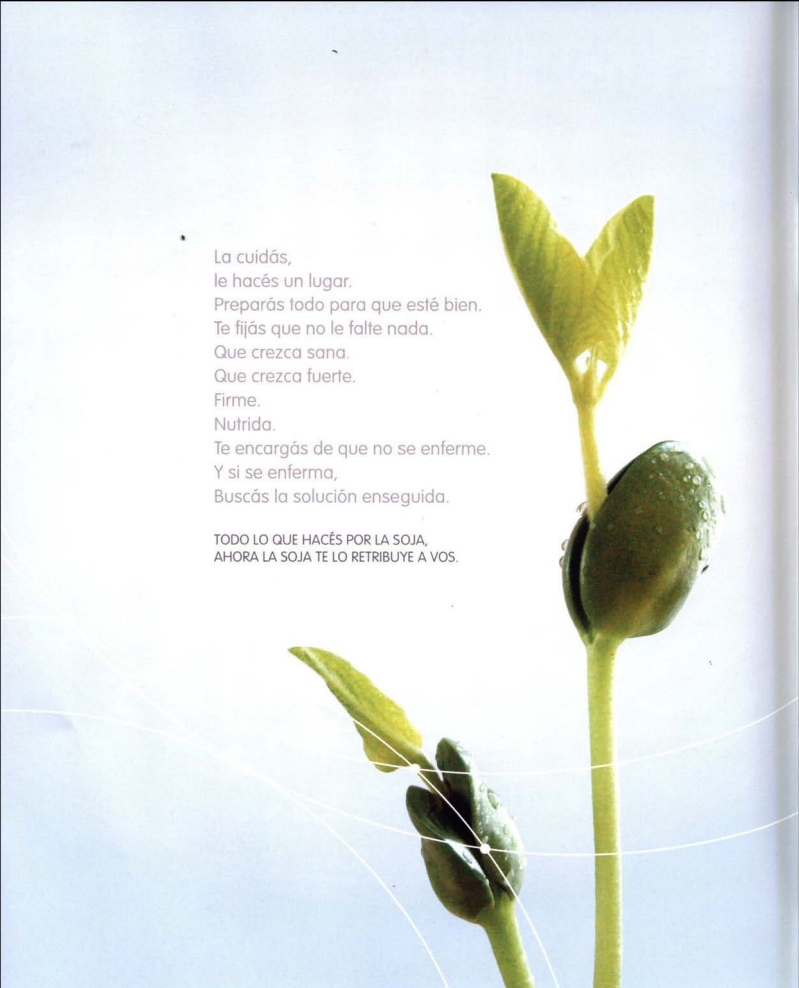




DOS CARAS DE UNA MISMA MONEDA

El sector agropecuario atraviesa momentos de mucha incertidumbre. Por un lado ha obtenido producciones récords en cuanto a granos, pero por el otro, los números no cierran. La soja termina siendo la vía más fácil y las elecciones de octubre son esperadas con ansias.



La cuidás,
le hacés un lugar.
Preparás todo para que esté bien.
Te fijás que no le falte nada.
Que crezca sana.
Que crezca fuerte.
Firme.
Nutrida.
Te encargás de que no se enferme.
Y si se enferma,
Buscás la solución enseguida.

TODO LO QUE HACÉS POR LA SOJA,
AHORA LA SOJA TE LO RETRIBUYE A VOS.

● NUEVO PLAN SOJA.

Ahora podés pagar tu cobertura médica con soja.
Vos elegís: en especies, o por canje.

federada.com

PARA MÁS INFORMACIÓN, COMUNICATE AL 0810 888 8767.

FEDERADA
SALUD

50
AÑOS

COBERTURA MÉDICA



Fiesta Nacional de la
SEMILLA
VENADO TUERTO



EXPOVENADO2015



MVT
Venado Tuerto
Gobierno de la Ciudad.



www.expovenado.com.ar

XXIII CONGRESO AAPRESID

BIOSAPIENS

LA ERA DEL SUELO



La era de la sustentabilidad está naciendo

A través del conocimiento adquirido, sabemos que dándole vida al suelo, le damos más y mejor vida al mundo. Por eso, ratificamos un pacto con la naturaleza, que es un pacto con nosotros y con nuestros hijos, con el presente y con el futuro.

Dejamos de vulnerar al suelo para construirlo. Esa es la gran revolución.

En la era del suelo, nos encontramos para evolucionar.

DEL 5 AL 7 DE AGOSTO DE 2015

CENTRO DE CONVENCIONES METROPOLITANO . ROSARIO . ARGENTINA

www.congresoapapresid.org.ar



UN COMPROMISO ASUMIDO

Hace 5 años la Comisión Directiva de Sociedad Rural Venado Tuerto y el equipo de trabajo, me invitaron a colaborar en la parte ganadera de la exposición que se realizaba ese año, ya que perteneciendo a una tradicional familia de consignatarios, que desde su fundación estuvo enlazada con esta querida entidad, lo llevo en la sangre. Una vez terminada la muestra, me invitaron a integrar activamente la Comisión. Durante todo este tiempo estuve participando e involucrándome cada vez más con la Rural. En la última Asamblea celebrada el 13 de abril pasado, tuve el honor de ser elegido presidente de la Sociedad Rural, lo cual significa una gran responsabilidad y compromiso, que asumí sabiendo que cuento con el acompañamiento de un grupo de personas capacitadas y con mucho cariño por la institución.

Son tiempos difíciles para el campo argentino: paradójicamente, en lo productivo luego de una cosecha récord histórica, el productor se ha inundado, con caminos rurales inutilizados, incomunicado, con un alto índice de desfinanciamiento y endeudado a causa de la presión impositiva cercana al 80 % del ingreso; sin un futuro mediato claro. En las producciones ganaderas el panorama no es ajeno, ya que venimos de la casi total desaparición del pequeño y mediano productor ya sea tamboero o ganadero, siendo imposible volver a insertarse en la actividad. Todo esto trae aparejado que sin previsión no hay inversión y, sin rentabilidad y financiación no hay consumo, lo que se empieza a ver en forma importante en nuestros pueblos y ciudades del interior. Es decir, el parate ya llegó de la mano de una cosecha récord. Nuestra entidad como desde sus inicios, seguirá esforzándose intensamente en su esencia gremial, la defensa de los productores rurales.

Uno de mis mayores anhelos es que, a través de la comunión la familia rural y la ciudad logremos construir una Argentina mejor para todos.

Un ejemplo de esa comunión, es nuestra Expovenado que realizaremos del 15 al 17 de agosto próximo, con el apoyo mancomunado del Gobierno de la Provincia de Santa Fe y la Municipalidad de Venado Tuerto. Esta edición 2015 es especial, ya que en forma conjunta celebraremos la 30° Fiesta Nacional de la Semilla, fiesta que nos representa a todos, por estar ubicados en una

zona agrícola por excelencia. Continuaremos fortaleciendo la relación con los Municipios y Comunidades de la región, esta alianza que nos permite mostrar el potencial humano y productivo, haciendo prevalecer los valores de convivencia y solidaridad, y fundamentalmente las coincidencias sobre las diferencias.

Durante el 2015 intensificaremos el ciclo de charlas que venimos desarrollando desde hace unos años dirigidos a la comunidad en su conjunto, sobre temáticas de interés general. El primero lo realizamos el 9 de abril con la presencia de importantes disertantes de nivel nacional; también contamos con la presentación del escritor y periodista Jorge Asís el pasado 20 de mayo. Estamos organizando un tercer encuentro de reflexión conjuntamente con la Fundación Producir Conservando para el mes de octubre.

Desde lo personal quiero agradecerles la confianza depositada en mí para estar al frente de esta prestigiosa entidad:

- A los asociados y productores, invitándolos a participar de las instituciones que hoy son imprescindibles para el refloreamiento del ámbito rural en su generalidad, destacando que las puertas de Sociedad Rural siempre están abiertas ...

- A la Comisión Directiva, solicitándoles redoblar los esfuerzos para, entre todos, seguir recorriendo juntos el camino de los hombres y mujeres que engrandecieron esta institución,

- Un reconocimiento especial a la gestión de Carlos Castagnani, amigo e incansable trabajador, que continuará con su invalorable representación gremial ante nuestras dos entidades "madres", CRA y CARSFE.

- A los jóvenes del Ateneo Juvenil, este maravilloso presente y futuro del ruralismo gremial

- A los jugadores del Equipo de Pato, que conllevan la representatividad de nuestro deporte nacional a cada torneo del que participan

- Y a los colaboradores, pilares esenciales con su trabajo diario

A todos darles mi compromiso de trabajar en pos del bien común del hombre de campo y la comunidad.

Muchas gracias, el compromiso está asumido.

CONEXION RURAL

Es una publicación con el apoyo de la Sociedad Rural de Venado Tuerto
Conexión Rural un producto de BEDSA SRL, Una empresa dedicada a la comunicación.

DIRECTOR

Lic. Mariano Vitulli
mvitulli@powervt.com.ar

REDACTOR

Lic. Roberto Cassane
Gisela Gace

T.S.P Facundo Sorribes

NOTAS

Gisela Gace
Lic. Mariano Vitulli
T.S.P Facundo Sorribes

ARTE Y DISEÑO

Ma. Cecilia Bondone

IMPRESIÓN

Borsellino Impresos. Av. Ovidio Lagos 3653

FOTOGRAFÍA

Conexión Rural

PUBLICIDAD Y ADMINISTRACIÓN

Pueyrredon 517
Venado Tuerto, Sta. Fe
03462 15672788/ 03462 461360
conexionrural@conexionrural.com

Las notas firmadas no representan necesariamente la opinión de la Comisión Directiva de SRVT, ni de la Dirección. Se autoriza la reproducción total o parcial siempre que se cite la fuente. Registro DNDA en trámite.

JULIO de 2015

COMISIÓN DIRECTIVA



Presidente

BOYLE, Esteban

Vicepresidente

COVERNTON, Carlos

Secretario

BERRUETA, Claudio

Tesorero

ZAMPANA, Sergio

Vocal Titular

POZZI, Luis

CASTAGNANI, Carlos

NOLAN, Edmundo

BANCHIO, Ezequiel

REBORA, Juan Carlos

BERASI, Luis

SAGRIPANTI, Pablo

Vocal Suplente

ZUZA, Gabriela

DOCAMPO, Jorge

RODRIGUEZ LAHITTE, Marcos

GALLO, Germán

Revisor Titular

CANNATA, Jorge

GIRAUDO, María Beatriz

LANDABURU, Roberto

Revisor Suplente

CARDOSO, Edgardo

MARTIN, Enrique

Sumario

4 Editorial

6 Con ganas de volver,
ExpoVenado 2015

12 Syngenta apuesta a la
sustentabilidad

18 Se pone en marcha la
ensachetadora de leche

22 Dos caras de una misma
moneda

26 La Picasa: el agua arrastró
buenas noticias



Hacete socio de la Sociedad Rural de Venado Tuerto y accedé a los beneficios que tenemos para ofrecerte.

Los mejores descuentos en:



SWISS MEDICAL
MEDICINA PRIVADA

CG Cuicchi Gaveglio
ASESORES EN SEGUROS

Esteban Roque Boyle

GENPRO
Genética Productiva



Pampa
AGROVETERINARIA

Cargill

UDS
AGRO

CSF
Cereales Santa Fe S.A.
TRANSPORTE DE HACIENDA

teknaL
Nutrición Animal

Pertam S.A.
INSUMOS PARA TAMBO - SERVICIO TECNICO

Tecno Motors Industrial

Acercate a Sociedad Rural Venado Tuerto para interiorizarte de todos los beneficios

Consultá los acuerdos y sus condiciones en administración@ruralvenadotuerto.org.ar

CON GANAS DE VOLVER, EXPOVENADO 2015

La muestra regional y familiar tendrá lugar los días 15, 16 y 17 de agosto en el predio de Sociedad Rural Venado Tuerto, con una entrada accesible, que otorgará cupones para diferentes e importantes sorteos.

Se realizó a mediados del pasado mes el lanzamiento oficial de ExpoVenado 2015, la 79° edición de la Exposición Nacional de Agricultura, Ganadería, Granja, Industria y Comercio, que tendrá lugar los días 15, 16 y 17 de agosto en el predio de Sociedad Rural Venado Tuerto (SRVT).

Ante un salón Capisano totalmente colmado, en un acto encabezado por Esteban Boyle, presidente de SRVT; José Luis Freyre, intendente de Venado Tuerto; y Norberto Gizzi, intendente de Villa Cañas como invitado, más la presencia de autoridades de toda la región, se le dio luz verde a la muestra regional y familiar más importante de centro del país.

Será como siempre el fin de semana largo de agosto, y la entrada costará sólo 40 pesos para el público en general, mientras que jubilados y menores de 6 años no abonarán. Además, con sólo adquirir la entrada ya se participa por los sorteos de un auto 0 Km, un ciclomotor Corven, un silobolsa Plastar, un dispenser de agua frío-calor de Soda Druetta y

"Es una oportunidad de oro para poder mostrarle a la comunidad en general todo lo que hace el campo..."

María Beatriz "Pilu" Giraudo

tantísimos premios más.

En esta oportunidad ExpoVenado cambiará su casi habitual cronograma. El día sábado comenzará con el famoso corte de cintas a la mañana, para dar luego paso al certamen canino, juego de riendas y elección de la reina de la Semilla, entre otras cosas. El domingo contará con la tradicional Misa, el remate de bovinos y espectáculos en el escenario principal, como así también demostraciones de pato y la cena de expositores a la noche. El lunes será la venta particular de aves, remates de porcinos y ovinos y el acto oficial de cierre con la visita del gobernador Antonio Bonfatti.

150.000 m²

de naves industriales, depósitos y cámaras
construïdos
en 7 años



CONFORMADOS METALICOS
ESTRUCTURAS METALICAS



Vale la pena destacar que ExpoVenado 2015 albergará el 30º aniversario de la Fiesta Nacional de la Semilla, y en esta ocasión el festejo también será particular. En conjunto con semilleros de la región, Aapresid y la Dirección de Políticas para el Desarrollo Sustentable de la Municipalidad de Venado Tuerto, SRVT mostrará al común de la gente cómo nace la semilla y cómo termina en el plato de comida.

Constancia y desarrollo

Esteban Boyle, luego de destacar la constancia y crecimiento de ExpoVenado, indicó que “es una exposición que dejó de ser la fiesta de Venado Tuerto para ser la fiesta del departamento General López, donde todas las comunas participan y nos honran con su presencia, pudiendo mostrar todo lo que hacen”.

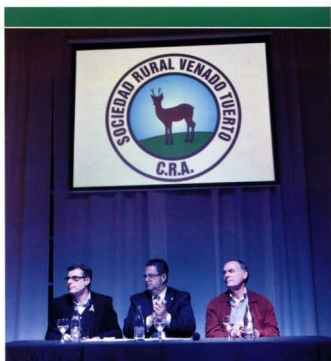
Por otra parte se refirió a la unión de la comunidad y elogió al municipio local. “Esta fiesta es la unión de la ciudad y el campo, el apoyo que tenemos de la Municipalidad es invaluable, un trabajo mancomunado entre lo privado y lo público digno de destacar”, sostuvo el presidente de SRVT.

Por último ensayó un largo agradecimiento y dijo que “la Sociedad Rural está presente los 365 días del año y las puertas están abiertas para todos”, para luego “pedirles a todos que hagamos el esfuerzo por esta comunión de campo-ciudad, porque juntos podemos hacer un país mejor”.

Por su parte, José Luis Freyre también valoró la perseverancia y desarrollo de la muestra, y comentó que “es un lugar donde convivimos y trabajamos todos juntos, mostrando lo mejor de lo que la región

es capaz de hacer”.

Trascartón reconoció a Carlos Castagnani, ex presidente de la entidad, por su gran gestión y continuó elogiando a ExpoVenado. “Destaco eso de contagiar a una región a la convivencia, la solidaridad, el trabajo en equipo y la posibilidad de afrontar las adversidades a partir de estar unidos. Y felicito a todos por poder mostrarles a nuestros vecinos que una comunidad unida es mucho más fuerte y puede lograr mejores cosas”, dijo el intendente venadense.



“es un lugar donde convivimos y trabajamos todos juntos...”

José Luis Freyre

HILUX

Hacemos el camino.

TOYOTA

**HILUX 2014 CON NUEVA
CENTRAL MULTIMEDIA.**

Concesionario Oficial **TOYOTA**
Ruta Nac. N°8 y Dante Alighieri
Venado Tuerto (Santa Fe)
Tel.: (03462) 427034 y Rotat.
f Mendez - Toyota

FOTO NO CONTRACTUAL. EQUIPAMIENTO DISPONIBLE PARA TOYOTA HILUX VERSION SRV 4X4 AT.

MENDEZ

C⁺ color
PLUS
PINTURERIAS

Casa Central:
Ovidio Lagos 1179
(03462) 439155/425665
Suc. Venado Tuerto:
Mitre Esq. Dorrego
(03462) 435143 / 424038

**Para su mejor inversión
trabajamos con las tarjetas**

PYMENACIÓN

AgroNación

Corral de Bustos - Laboulaye - Casilda - Firmat - Rosario

Asimismo Norberto Gizzi agradeció la invitación y la posibilidad de poder mostrar lo que su localidad hace en el Pabellón Regional de ExpoVenado.

“Debemos fortalecer este tipo de instituciones, como todas las que representan al agro, porque las necesitamos y mucho. Las localidades de la región tenemos problemas en común y los debemos trabajar en conjunto, y esta convocatoria es muy importante”, indicó el mandatario de Villa Cañas.

La unión hace la fuerza

Tal lo mencionado, Aapresid colaborará en los festejos de la Fiesta Nacional de la Semilla, y su presidenta, María Beatriz “Pilu” Giraudo, quien además integra la Comisión Directiva de SRVT, se mostró alegre por ello y también por “ver la enorme convocatoria que tiene”.

A su vez ella también pregona la unión campo-ciudad. “Es una oportunidad de oro para poder mostrarle a la comunidad en general todo lo que hace el campo, y lograr que la ciudad sienta ese orgullo de ser parte de este privilegio para el mundo, que es ser un país agroalimentario y agroindustrial”, dijo la ingeniera agrónoma.

Luego remató su idea alegando que “tenemos que



“es una exposición que dejó de ser la fiesta de Venado Tuerto para ser la fiesta del departamento General López...”

Esteban Boyle

buscar que esta convocatoria tenga el éxito que necesitamos, que es encontrarnos entre el campo y la ciudad, tenernos confianza y trabajar juntos para todo el país”.

Otro de los presentes en este lanzamiento fue Luis Pagnoni, presidente del Centro Comercial e Industrial de Venado Tuerto, quien sostuvo que “es una satisfacción que año a año la Exposición se siga realizando, y como representantes del comercio y la industria creemos que hay una muestra muy importante donde se puede exhibir todo lo que hay para brindarle a la gente de la región”.

A su vez destacó el trabajo mancomunado, gran pilar de ExpoVenado. “El trabajo en conjunto es el camino correcto a seguir, desde nuestra entidad siempre coincidimos en eso ya que es algo muy positivo”, dijo el dirigente empresarial.

Luego de los discursos de las autoridades, el multitudinario lanzamiento continuó con dos presentaciones del Ballet Estable Municipal, a cargo de Alicia Luciani y Fernando Matoso, para más tarde culminar con un excelente servicio gastronómico para los asistentes. **CR**



“Debemos fortalecer este tipo de instituciones, como todas las que representan al agro, porque las necesitamos y mucho...”

Norberto Gizzi

PRE CAMPAÑA ADSUR 2015
CANJE CEREAL
CAPITALICE UN 18 % SU CEREAL
CON NUESTROS SORGOS Y GIRASOLES

**COMPRE SORGOS Y GIRASOLES
ADSUR, PAGUE CON CEREAL, Y
OBTENGA UN 18% MÁS SOBRE
EL VALOR DE PIZARRA**

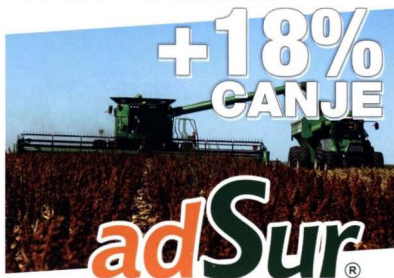
CONSULTE A SU DISTRIBUIDOR ZONAL
ó a consultas@adsur.com



Vigencia al 30/06/2015, ó hasta agotar stock. Sujeto a variación sin previo aviso.



Patagonia 90 días libres | Río 150 días libres | Galicia y Nación 180 días libres.



semillas híbridas

CONSULTE POR NUESTRO PROGRAMA **mitr**

consultas@adsur.com

www.adsur.com

ALARIEL S.A.
CONCESIONARIO OFICIAL PAUNY

SYNGENTA APUESTA A LA SUSTENTABILIDAD

La empresa presentó en su planta venadense los avances locales de su Plan de Sustentabilidad, que buscan la seguridad alimentaria de cara al año 2020. Ante un buen marco se conocieron compromisos y resultados del último año y medio.

El pasado viernes 5 de junio, Syngenta presentó en su planta de Venado Tuerto una actualización semestral sobre los avances locales de "The Good Growth Plan", su iniciativa global de sustentabilidad para hacer frente a los principales retos relacionados con la seguridad alimentaria mundial de cara al año 2020.

Con un gran marco de público, conformado por representantes del Municipio de Venado Tuerto, instituciones intermedias y medios de comunicación, la reconocida compañía realizó un pormenorizado relato de las distintas decisiones tomadas al respecto, de la mano de María Celina Kaseta, gerente de Productividad Sustentable de Syngenta para Latinoamérica Sur.

En ese sentido, se dieron a conocer los seis compromisos asumidos por Syngenta para 2020,

empezando por el primordial, que es hacer que los cultivos sean más eficientes e incrementar la productividad promedio

de los principales cultivos a nivel mundial en un 20% sin utilizar más tierras, agua ni insumos.

El segundo es recuperar más tierras para cultivos y



Celina Kaseta, Syngenta

mejorar la fertilidad de 10 millones de hectáreas de campos al borde de la degradación. Un millón de has corresponden a Latinoamérica Sur (LAS).

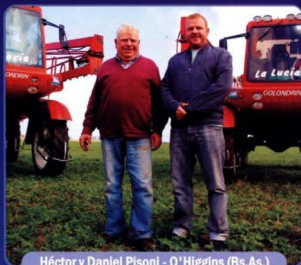
En tercer lugar se busca ayudar al florecimiento de la biodiversidad y aumentarla en 5 millones de hectáreas de campos. Para LAS serán 50 áreas o 100 mil has.

syngenta

GOLONDRIN®

simplemente eficientes

El plan justo para tu realidad. Consultá en nuestra red de concesionarios o directamente en fábrica.



Héctor y Daniel Pisoni - O'Higgins (Bs.As.)
Dos generaciones con Golondrin.

Servicio Post Venta

24 hs

"Desde que estamos con Golondrin, nunca cambiamos de marca.
De noche, de día, feriados, hasta en Navidad...
siempre nos atendieron de primera.
Estamos totalmente agradecidos con la empresa."



Clasificadoras



Cintas Transportadoras

Conocé nuestros productos  www.golondrin.com



3426 Speziale





Encuentro con la prensa en la planta de Venado Tuerto

Como cuarto compromiso se busca fortalecer a los pequeños productores. Alcanzar a 20 millones de pequeños productores y posibilitar el incremento de su productividad en un 50%.

El quinto es ayudar a las personas a mantenerse seguras y entrenar a 20 millones de trabajadores rurales en seguridad laboral, especialmente en países en desarrollo. El target local es 81.600 personas.

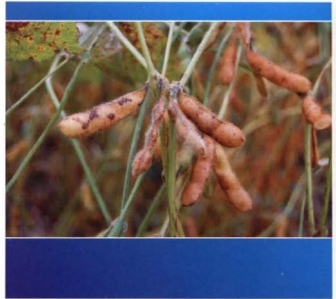
El último compromiso es cuidar de cada trabajador, promoviendo condiciones de trabajo justas a lo largo de la cadena completa de abastecimiento.

The Good Growth Plan, consolidado global

En relación con el primer pilar, Syngenta conformó el año pasado una red global de más de 3.500 campos, donde 2.700 sirven de referencia y otros 860 siguen protocolos adaptados para elevar la productividad en todos los cultivos y mercados clave. Con respecto a la biodiversidad y el cuidado de los suelos, los proyectos de la compañía tuvieron un impacto positivo en más de 800 mil hectáreas de suelo y alrededor de 700 mil hectáreas de paisajes agrícolas.

the
good
growth
plan

Por otra parte, también en 2014, Syngenta y sus iniciativas alcanzaron a 15,3 millones de pequeños productores, en mayor medida en Asia, y se entrenaron a 4,7 millones de personas en programas de seguridad. Asimismo, amplió su



programa de proveedores de semillas, alcanzando a más de la mitad de sus 50 mil campos de suministro a nivel global.

A su vez, en Latinoamérica Sur los resultados se ven promisorios, a partir de la conformación de una red de 39 productores agropecuarios (denominados productores referentes), quienes serán medidos de aquí a 2020. A lo largo de 2014 se definió la línea de base, mientras que a partir de este año se continuará con entrevistas anuales para medir el progreso, un trabajo de campo realizado por la consultora externa Market Probe.

En ese marco se reportaron 180 mil hectáreas de suelos con menor impacto ambiental gracias al uso de Plenus, una soja lista para sembrar que (gracias a la tecnología incorporada) reduce la necesidad de las aplicaciones de productos e insumos.

Todo para el agro, la industria y la construcción.



**Chapas para techo
Alambres**

**Bebederos y Comederos
Hierros y Caños**

Casa Central: 12 de octubre 1428
Tel (03462) 427351 - Tel/fax 434186



Sucursal: Av. Chapuis 2434
Tel.: (03462) 313730 - 313731

LA CIUDAD HABLA

**OBRAS
EDUCACION
CONTENCIÓN
SOCIAL
SALUD**

mucho

% mut



DISTRIBUIDOR OFICIAL
Husqvarna
BOSQUE Y JARDIN

Husqvarna vuelve a Venado Tuerto
con un distribuidor oficial.
Con todos los equipos y repuestos
de su línea bosques y jardín.
Vení a visitar nuestro showroom
en Mitre 1709

Un emprendimiento de **metator**

SUEÑO DE GANADORES.

Ahora el sueño del mejor seguro se hizo realidad. Contratando la póliza para tu maquinaria agrícola en **Cooperación Seguros** participas del sorteo de una **Toyota Hilux** y además podés ayudar a la escuela rural que vos elijas.

Dale, contratá ya tu seguro. Ingresá al mundo de los ganadores.

Bases y condiciones en:
www.sueñodeganadores.com.ar

Superintendencia de Seguros de la Nación
0-800-666-8400 | www.ssn.gov.ar
N° de inscripción 0196.



nacimos en el interior,
conocemos a nuestra gente.



**COOPERACION
SEGUROS**
COOPERACIÓN MUTUAL PERSONAL UNIDA

Casa Central: 25 de Mayo 530. Tel.: (03462) 435 100 - 435 200. Venado Tuerto. info@cooperacionseguros.com.ar



Además se puso en marcha un proyecto piloto con polinizadores en la Estación Experimental Santa Isabel y se entrenaron 7.100 personas en todo el territorio en uso seguro de productos.

“El reporte de datos actualizados confirma los progresos conseguidos durante el primer año de The Good Growth Plan. También muestra que todavía hay mucho por hacer si queremos cumplir con los ambiciosos objetivos que nos propusimos para 2020”, señaló Celina Kaseta.

Asimismo destacó que “los resultados son auspiciosos y es alentador el hecho de contar con la capacidad de medir, monitorear y administrar mejoras en la productividad y en la eficiencia”, agregando que “todo esto aumenta las probabilidades de conseguir un impacto positivo y profundo en los productores y comunidades rurales”.

Mejoras en el proceso de reporte

La escala y el rigor de los datos de referencia reunidos por Syngenta en relación con la productividad de la tierra, la eficiencia de los fertilizantes, los pesticidas, el agua y la energía en la producción de cultivos, complementarán y reforzarán la amplia base de información y análisis ya disponible para el sector agrícola. Todos los datos recogidos han sido validados, analizados y auditados por organizaciones independientes.

En este contexto, Syngenta anunció también la firma de un acuerdo de colaboración con el Open Data Institute (ODI, por sus siglas en inglés), con



propósito de crear valor económico, ambiental y social en virtud de varios conjuntos de datos, entre los que se incluyen aquellos asociados a The Good Growth Plan.

Se podrá acceder a más información a través de www.goodgrowthplan.com o al descargar el informe anual de Syngenta, que está disponible en español en www.syngenta.com.ar. 

EN EL CAMPO, EL PRONÓSTICO Y TU INTUICIÓN SE COMPLEMENTAN. HOY, LOS HERBICIDAS TAMBIÉN.

LÍDERES
CONTROL
TOTAL DE
MALEZAS

Spider[®]
Galant[®] HL

Las malezas se hicieron resistentes al glifosato, por eso necesitás combinarlo con los herbicidas Dow AgroSciences. La línea más completa para el control de malezas en el cultivo de soja.



Dow AgroSciences

Soluciones para un mundo en crecimiento.

PELIGRO. SU USO INCORRECTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS A LA SALUD Y AL AMBIENTE. LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA.



**FINANCIACION EXCLUSIVA
ENTREGA INMEDIATA**

SPARK



CLASSIC



SPIN



COBALT



ONIX



SONIC



PRISMA



**SERVICIO POSVENTA
REPUESTOS Y
ACCESORIOS ORIGINALES
CONSULTE POR
PLANES DE AHORRO**

NUEVA S10



CHEVENT
VENADO TUERTO
CONCESIONARIO OFICIAL

Ruta 8 y Velez Sarsfield
Venado Tuerto - Santa Fe
(03462) 424000
chevent@acara.org.ar



Seguinos en www.facebook.com/RevistaConexionRural

SE PONE EN MARCHA LA ENSACHETADORA DE LECHE

Las máquinas arribaron al lugar y en pocos días Venado Tuerto tendrá su leche procesada y ensachetada en las calles. Será de la más alta calidad y se comercializará a un precio realmente muy bajo.

El sector lechero no vive su mejor momento y desde hace varios años se encuentra en una permanente crisis, pero la región busca salir adelante y el primer paso parece ya estar dado. Es que la puesta en funcionamiento de la fábrica procesadora y ensachetadora de leche en Venado Tuerto es inminente.

“Nuestra leche tendrá una diferenciación muy notable con respecto a la leche que se vende comúnmente en los comercios...”

El proyecto, que se lleva adelante en el marco del programa del Ministerio de Agricultura de la Nación “Municipios Sustentables”, incluye cinco cadenas productivas: leche fluida, carne de cerdo, carne de pollo, huevos y hortalizas.

El programa depende del Ministerio de Agricultura de la Nación y se propone organizar localmente la producción de los alimentos que se consumen, así como también su elaboración y comercialización, a través de

proyectos productivos con eje en el asociativismo, en el desarrollo de las economías regionales y en el rol activo del Estado. Venado Tuerto es el único municipio en todo el país que desarrolla el programa.

Luz verde para este gran desafío

En ese sentido, a principios de junio llegaron al lugar una pasteurizadora con cubo de hielo y caldera; una homogeneizadora que permite obtener un producto de media vida en góndola; y una ensachetadora semiautomática.

“La planta funcionará a ocho kilómetros de la ciudad, en la cooperativa La Tabá, y gracias a esta maquinaria nuestro sachet tendrá una vida útil en la góndola de ocho días. Además destacamos que la ensachetadora es semiautomática, lo que genera más mano de obra”, indicó Patricio Marenghini, subsecretario de Espacios Públicos y Desarrollo Sustentable de la Municipalidad de Venado Tuerto.

Esta iniciativa de la Municipalidad, dentro de la cadena productiva de la leche, trabaja con dos grupos de productores: uno de ellos integrado por ocho tamberos periurbanos que tienen menos de 20 vacas cada uno; y el otro grupo,





AVANZAMOS EN INFRAESTRUCTURA
PARA GARANTIZAR DERECHOS

72 CENTROS DE ATENCION PRIMARIA DE LA SALUD

INAUGURADOS EN TODA LA PROVINCIA





"La planta funcionará a ocho kilómetros de la ciudad, en la cooperativa La Tabá..."

Patricio Mareghini

conformado bajo la estructura de la Cooperativa La Tabá, compuesto por productores que en conjunto producen 20 mil litros de leche diarios.

"Es un gran desafío para nosotros generar esta cadena de comercialización, pero sin dudas sortearemos todas las dificultades y trataremos de cautivar el sentido de pertenencia de esta leche que va a ser producida muy cerca de nuestra ciudad", dijo Mareghini.

Además recordó que "la leche que consumimos hoy de cualquier comercio, desde que sale de la vaca y

llega a la góndola recorre mil kilómetros y esa ineficiencia la estamos pagando los consumidores, pero esta prueba piloto apunta a generar esa eficiencia".

Una vez que se ponga todo en marcha y los primeros sachets ya estén listos, una camioneta frigorífica recorrerá los barrios vendiendo la leche a un precio sumamente accesible y diferencial a cualquier comercio.

Vale la pena destacar que desde un principio se realizó el mapa de consumo por barrio. A partir de allí, en primera instancia, la camioneta llegará a los barrios Iturbide, Ciudad Nueva, Alejandro Gutiérrez y San Vicente.

A nivel ciudad, las estadísticas indican que se consumen 12 mil litros de leche diarios, de los cuales 6 mil litros corresponden a leche fluida. En ese sentido, Mareghini explica cuál es su desafío. "El proyecto de inversión que tenemos en conjunto con la cátedra de Administración Rural de la UNR indica que tendremos factibilidad económica siempre y cuando vendamos más de mil litros diarios de leche ensachetada, si estamos por debajo de esa escala tendremos pérdidas", sostuvo el funcionario.

Calidad alta, precio bajo

Por otra parte, dejó en claro que la calidad de la leche será inmejorable. "Nuestra leche tendrá una diferenciación muy notable con respecto a la leche que se vende comúnmente en los comercios, porque no vamos a regenerarla de vuelta, sino que es sumamente natural y lo único que se hace es la higienización" manifestó el subsecretario de Espacios Públicos.

Trascartón completó diciendo que "vamos a asegurar un producto pasteurizado, homogenizado y ensachetado en condiciones estrictas de higiene, que será muy similar a lo que consumían nuestros abuelos".

El objetivo del programa Municipio Sustentable es acortar las cadenas de comercialización y que se beneficien los actores que están en el extremo de la misma. Y en ese sentido, este proyecto de inversión contempla que los productores obtengan un 10% de plus por su leche y a su vez la misma llegue a manos del consumidor a un precio muy inferior a lo habitual. **CR**



"Es un gran desafío para nosotros generar esta cadena de comercialización, pero sin dudas sortearemos todas las dificultades..."

Aumentemos nuestro suministro de alimentos sin reducir el de ellos.



syngenta

the
good
growth
plan

Hay 7000 millones de personas en el mundo y cada año se suman 80 millones más. Está claro que necesitamos producir más alimentos. No obstante, también debemos proteger ecosistemas que son vitales para la salud de nuestro planeta. Como una de las principales compañías agrícolas del mundo, Syngenta ayuda a los agricultores a producir más sin necesidad de cultivar más tierras. En el marco de The Good Growth Plan, nos comprometemos a mejorar la productividad promedio de los principales cultivos del mundo en un 20% y a aumentar la biodiversidad en cinco millones de hectáreas de tierras cultivables. Para ello estamos dispuestos a trabajar con productores, gobiernos, ONG y todos aquellos que comparten nuestros objetivos. Los invitamos a seguir nuestros avances en www.goodgrowthplan.com

DOS CARAS DE UNA MISMA MONEDA

El productor agropecuario vive hoy encasillado en una situación muy particular, ya que luego de la cosecha gruesa tiene como resultados producciones extraordinarias en cuanto a granos, pero no pasa lo mismo a la hora de sacar cuentas y desde lo financiero está muy complicado.

La caída de los precios internacionales, la suba de los insumos y el tipo de cambio han generado una enorme caída de la rentabilidad del negocio, y con este mix los productores entran en cada campaña con algunos problemas financieros y muchas dudas de cómo afrontarla



El ingeniero agrónomo Diego Muccioli, vicepresidente de la IV Circunscripción del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Santa Fe (Ciasfe 4), con sede en Venado Tuerto, y docente de Estudios de Mercado de la carrera de Administración Rural en el Instituto Dante Alighieri, analiza la situación.

“Estamos viendo una clara necesidad de financiación del productor de cara a las próximas campañas, las planificaciones cambian y se piensa mucho qué cultivo hacer. Los cereales, tanto trigo como maíz, que son fuertemente dependiente de

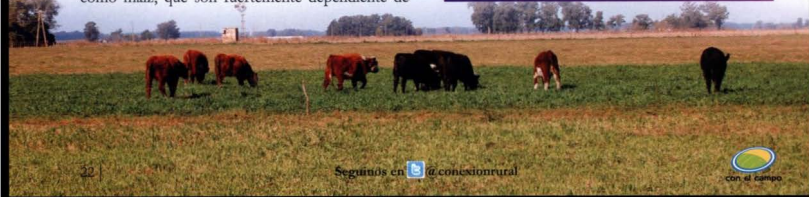
insumos, son los que más sufren y tendrán enormes caídas en el área de siembra”, dijo el profesional.

Por su parte, Luis San Román, integrante de la Sociedad Rural Rosario y del Grupo CREA de esa ciudad, asegura que en aquella zona la gente está realmente preocupada y los números no cierran por ninguna parte.

“Hubo muy buenos rindes, pero los números en la mayoría de los casos no cerraron. Las perspectivas para la próxima campaña son preocupantes, se requiere una gran inversión y el productor no está convencido, porque los precios no son buenos y lo que vendrá es un gran signo de interrogación”, apuntó el especialista.

“...si sacan retenciones o abren exportaciones la cosa cambia bastante, y algunos candidatos ya prometieron eso, menos los oficialistas...”

Luis San Román



DA

El sector agropecuario atraviesa momentos de mucha incertidumbre, con dos realidades totalmente opuestas. Por un lado ha obtenido producciones récords en cuanto a granos, pero por el otro, a la hora de hacer cuentas, los números no cierran de ninguna forma. La soja termina siendo la vía más fácil y las elecciones de octubre son esperadas con ansias.



"Estamos viendo una clara necesidad de financiación del productor de cara a las próximas campañas..."

Diego Muccioli

Además coincide con Muccioli en cuanto a las posibilidades de siembra. "Algunos han sembrado trigo pero el área cayó, al igual que el maíz, porque los números no dan de ninguna manera. Lamentablemente todos se volcarán a la soja nuevamente, es lo que se puede hacer", sostuvo San Román.

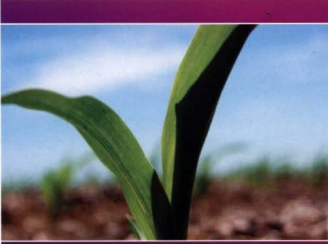
Para ahondar más en el tema, dialogamos con Esteban Boyle, presidente de Sociedad Rural Venado Tuerto, quien está en contacto permanente con técnicos y productores. Comentó que el sector vive un momento complicado pero no pierden las esperanzas, y como siempre, el productor seguirá trabajando a como dé lugar.

Además realizó una comparación llamativa. "Históricamente un agricultor con un camión de soja te compraba una jaula de terneros, por dar un ejemplo. Hoy necesita seis o siete camiones de soja para comprar una jaula de terneros", analizó Boyle. Luego agregó que "la inversión es muy alta y al productor hoy no le sobra nada, se vienen momentos difíciles donde hay que volver a apostar, pero no tengo ninguna duda que el productor lo volverá a hacer".

La puja por los alquileres

Ante esto, los alquileres, tema candente de los últimos años, vuelven a ser los protagonistas de las precampañas, ya que aproximadamente un 70% de las tierras argentinas son trabajadas bajo este sistema. Lo cierto es que a la hora de diagramar la campaña representan un número muy grande y





“Históricamente un agricultor con un camión de soja te compraba una jaula de terneros... Hoy necesita seis o siete...”

Esteban Boyle

ninguna de las partes quiere ceder, la puja es muy grande porque quienes producen quieren bajar los costos y los dueños pretenden el mismo alquiler.

“Los dueños de los campos encuentran mayor gasto por el tema del contexto inflacionario, y por ende piden el mismo alquiler que la campaña anterior. El productor en el número tiene que poner ese alquiler y las cuentas le dan nuevamente en rojo”, indicó Diego Muccioli.

Esteban Boyle, por su parte, opina que “los números son muy finos, se van a tener que sentar el dueño de la tierra y quien la produce para arreglar los alquileres y lograr un beneficio para ambos”.

A su vez, Luis San Román refleja la realidad actual sobre dicha situación. “Solamente se siguen alquilando los buenos campos y los que están cerca del puerto. Los de mediana calidad para abajo están bajando mucho los alquileres y hay algunos que ya se los han devuelto a los dueños, porque ya no se pueden alquilar debido a que el negocio no da”, especificó el profesional.

Soja, más soja

En los últimos años se ha visto a productores aventurar con otras alternativas ante la falta de previsibilidad en los cultivos tradicionales, con implantaciones no tan comunes en la región, aunque los especialistas coinciden en que la próxima

campaña verá más soja que otra cosa.

“El productor está pensando fundamentalmente en el cultivo de soja, porque es un año que tiene elecciones en el medio y van a ir a lo seguro. Para los cultivos alternativos hay una serie de cuestiones técnicas que al productor le lleva dos o tres campañas aceitar, por eso no creo que éste sea el año para especular”, comentó el vicepresidente de Ciasfe 4. En el mismo sentido, San Román aseveró que “nadie va a aventurar con cultivos en los cuales los mercados no son estables, porque esos mercados más chicos son muy aleatorios”.

El rol político

Por otra parte, la mirada está puesta en octubre, el resultado de las elecciones puede cambiarlo todo y los productores sueñan con ello. De los tres candidatos más fuertes hoy por hoy, Mauricio Macri y Sergio Massa ya han anticipado cambios en la economía del agro si ganaran las elecciones, en cambio Daniel Scioli no menciona el tema.

“Según las decisiones que tenga el próximo gobierno, para la campaña 2015/16 hay expectativas de cambio. Comparando con la situación de 2008, que fue muy compleja también, yo creo que los productores no reaccionan de la misma manera porque tienen esas expectativas de cambio en el gobierno”, especuló Diego Muccioli.

En tanto Luis San Román le dio algo más de importancia. “Todo está basado en las perspectivas que hay con las elecciones. Si sacan retenciones o abren exportaciones la cosa cambia bastante, y algunos candidatos ya prometieron eso, menos los oficialistas. Por ahora nadie se anima a arriesgar en un negocio con tanta incertidumbre”, dijo el ruralista.

Además agregó que “de cara a las elecciones de octubre se dicen muchas cosas, pero la verdad es que es muy incierto y no se sabe quién puede llegar a ganar, entonces al no tener claridad política se hace todo muy difícil”.

Por último redondeó su pensamiento y aclaró el cambio necesario. “Si el gobierno que asume genera confianza, con reglas previsibles y medidas creíbles a largo plazo, habrá una reactivación rápida del sector y la economía. Todo lo contrario sería con una continuidad de estas políticas, porque hay mucha desconfianza para invertir”, puntualizó el dirigente rosarino. **CR**

SUBITE AL NUEVO
Up!

TASA
ESPECIAL
9,9%²⁾

Hicimos el auto que teníamos ganas,
para que hagas lo que tengas ganas.
Nuevo up!



www.matassi.com.ar

Matassi e Imperiale S.A.

HIPOLITO YRIGOYEN 1603 - Venado Tuerto

Tel. 03462 437500 y rotativas - ventas@matassi.com.ar



Pampero

USO INTENSIVO



AV. 12 DE OCTUBRE 470 VENADO TUERTO, SANTA FE

✉ litoralsur@pamperousointensivo.com.ar

Tel. 03462 437 032

PAMPEROUSOINTENSIVO.COM.AR

LA PICASA: EL AGUA ARRASTRÓ BUENAS NOTICIAS

Finalmente llegaron buenas noticias a la laguna La Picasa. El Gobierno de Santa Fe adjudicó las obras para la construcción de la nueva estación de bombeo norte y en pocos días comenzarán los trabajos. Por otra parte, los canales clandestinos siguen complicándolo todo.

Luego de varios años de espera y una continua lucha, finalmente entre tanta agua, llegan buenas noticias para la laguna La Picasa. El Gobierno de Santa Fe, mediante el Decreto N° 1.361, adjudicó a la empresa Pecam SA las obras para la regularización de niveles de la laguna, que implican la construcción de la nueva estación de bombeo norte.

De esta manera el Gobierno santafesino aprobó la licitación pública realizada a través del Ministerio de Aguas, Servicios Públicos y Medio Ambiente, convocada en diciembre pasado para ejecutar la obra que representará una inversión de 25.222.142,53 pesos.

Así es entonces cómo en los próximos días la estación de bombeo norte será construida totalmente nueva, con una obra de ingeniería pura que de a poco irá sustituyendo a la vieja alternativa y en un futuro no muy lejano buscará aliviar a toda la cuenca.

“Es la mejor noticia en mucho tiempo, ya que después de insistir y negociar en el Ministerio, Santa Fe tomó el toro por las astas y se persuadió de nuestra inquietud”, dijo el licenciado en Administración de Empresas y contador público Roberto Ravera, presidente del Comité de Cuenca de la laguna La Picasa. Además destacó la decisión de la

Provincia. “Dudaban y pensaban que la estación de bombeo debería pasar a ser manejada con presupuesto del Fondo de Infraestructura Hídrica de la Nación, pero esto implica que la Provincia tomó la decisión de asumir el costo y el control permanente del sistema”, elogió Ravera.

“Es la mejor noticia en mucho tiempo, ya que después de insistir y negociar en el Ministerio, Santa Fe tomó el toro por las astas...”

Roberto Ravera

Por otra parte, en lo que respecta a la alternativa sur, la que depende del Gobierno de la Nación, está totalmente parada, con las máquinas estacionadas de una empresa que por falta de pagos no se dispone a realizar ningún tipo de trabajo.

A todo esto el proyecto ya lleva seis años de demora. “Es una vergüenza, porque al Gobierno nacional no le falta plata, el Fondo de Infraestructura Hídrica está, y sólo hay que decidir que venga para donde corresponde y no mandarlo para otro lado, pero estarán comprando votos en alguna parte y mandan plata para donde quieren”, manifestó el licenciado.



Estamos en la impresión de ese catálogo que tantas noches te tomó diseñar.
Y en la etiqueta del frasco de café que te ayudó a terminarlo.

Borsellino Impresos

ESTAMOS EN TODO*

Borsellino Impresos S.R.L.

Administración y ventas: Ovidio Lagos 3653, (S2004GKA) Rosario, Argentina.

Teléfono: (54 341) 4317174 / 4313315 | Mail: info@borsellino.com.ar

Planta industrial: Callao 3648, Rosario, Argentina. | Web: www.borsellino.com.ar



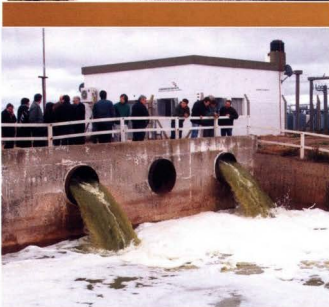
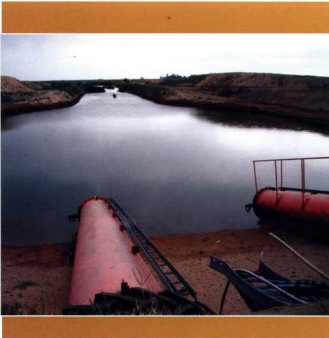
**Materiales para el mejoramiento de
caminos rurales, playones
y calles urbanas**

www.conicca.com.ar

ventas2@conicca.com.ar

0351-4515363 / 351-6187471


CONICCA
MINERIA SUSTENTABLE



“...El Comité de Cuenca es una muy buena herramienta pero no le sacamos el provecho que se le podría sacar...”

Juan Carlos Duhalde

Los problemáticos canales clandestinos

Actualmente La Píscasa se encuentra en la cota 101.64, lo que significa que la laguna está en aproximadamente unas 15.500 hectáreas, superando por 4 mil el número de hectáreas ocupadas en el mes de mayo.

Integrantes del Comité de Cuenca, recorriendo las distintas entradas de agua a la laguna, verificaron que no había entrada alguna desde Córdoba y Buenos Aires, por lo que toda el agua ingresada a La Píscasa era de la mismísima Santa Fe.

Juan Carlos Duhalde, integrante de la Asociación de Productores del Sur de Santa Fe y del Comité de Cuenca de La Píscasa, asegura que dicha entrada de agua se ve agravada por los canales clandestinos.

“Ingresan unos 10 metros cúbicos por segundo, todo producto del escurrimiento de nuestra propia provincia y agravado por los canales clandestinos, hechos por los propios productores”, dijo el dirigente rural, y agregó que “si no modificamos la ley para que exista penalidad para los que hacen canales clandestinos, es muy difícil de encontrarle una solución al problema”.

Para Roberto Ravera, en cambio, las cosas no son tan simples, aunque sí coincide en que dichos canales son un problema que distorsiona el drenaje normal de las aguas. “Es muy difícil pensar una solución sencilla, el que cree que eso se soluciona con una ley o tapando tres o cuatro canales se equivoca. Y no es un problema de La Píscasa, sino de toda la Pampa Húmeda, que viene desde hace muchas décadas”, dijo el presidente del Comité de Cuenca de La Píscasa. Duhalde insiste en la necesidad de modificarle a la actual ley el punto donde habla de la penalidad, y así recuperar el poder de policía del Ministerio de Agua, para tener acción directa. “Los avances en esto son muy lentos y se toman muy pocas medidas. El Comité de Cuenca es una muy buena herramienta pero no le sacamos el provecho que se le podría sacar”, dijo el productor.

Además recaló que el Comité, para que funcione correctamente, debe estar nutrido de consensos y lo compara con el deporte más popular de nuestro país. “Tenemos que entender que es como si formáramos un equipo de fútbol, algunos atacan, otros hacen los goles, pero tenemos que jugar todos para el mismo equipo”, afirmó el integrante del Comité de Cuenca de La Píscasa. 



Alltec Bio 25 Años

A35T^{BIO}
Antideriva^{MAX-300}

U10
Activador^{pro}

ULRA
RASS 32
Resistente a plagas

Distribuye en Venado Tuerto y la zona **Ricardo Renaudo**
Tel. 03462 155 688 01
ra_renaudo@hotmail.com

MOVIMIENTO DE SUELOS
CANALIZACIONES
ALCANTARILLADOS
BOMBEO
CAMINOS RURALES
DESMONTES
TOPOGRAFIA
FEED LOT

FANDOS

CONSTRUCCIONES

OBRAS HIDRÁULICAS Y VIALES

ALICOMS S.A. 12 de Octubre 24 - (2600) Venado Tuerto (Sta.Fe) - Telefax (03462) 423244
Cel. (03462) 15505419 - info@fandos.com.ar - www.fandos.com.ar

Nuevo Horario
Sábado de 7 a 8

Además puede escucharnos a través de internet en
WWW.CONEXIONRURAL.COM/RADIO/RADIO.HTM



CONDUCE
Gisela Gace

CON EL APOYO DE
Sociedad Rural Venado Tuerto

CONEXION RURAL
RADIO

Hijos de Daniel Young S.A.

SERVICIOS AGROPECUARIOS



Maíces 2015
Pre Campaña



Consulte por Pack de Agroquímicos para Barbechos

Casa Central Venado Tuerto, 12 de Octubre 1457 - Tel. 03462 421047
Sucursal Lazzarino Tel.03382 15409263 - E mail hdyasa@arnetbiz.com.ar



Venado Tuerto

Mitre y Av. Casey

La incorporación de recetas simples y creativas ha hecho realidad esta propuesta de producir los helados más ricos, con una idea tan simple como genuina, Sanfra llega nuevamente a nuestra ciudad para deleitarlos.

Productos exclusivos
Sabores únicos!

Delivery
463600



Helados Artesanales



Sr. Productor Agropecuario:

La producción agropecuaria moderna exige de un mercado profesionalismo. Cuando contrate a un ingeniero agrónomo asegúrese que esté matriculado y habilitado.

No es más caro y es más seguro.



Es un consejo del
**COLEGIO DE
INGENIEROS AGRÓNOMOS**
Provincia de Santa Fe - Ley 10.780

Brown 425 - 03462-431897 - www.ciasfe4.org.ar - Vdo. Tto.



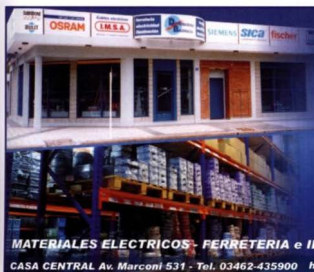
Producción
RESPONSABLE
para una vida
SUSTENTABLE

P
PROFERTIL
Vida para nuestra tierra

B.D.P.M.

Asesores Contables S.A.

Chacabuco 743 - Tel: (03462) - 436401/02
conasoc-impuestos@powervt.com.ar - estudio.bdpm@gmail.com



DISTRIBUIDORA
BAUDRACCO

*Desde 1972
junto al comercio, la industria,
el campo y el hogar.*

MATERIALES ELECTRICOS - FERRETERIA e ILUMINACION

CASA CENTRAL Av. Marconi 531 - Tel. 03462-435900 <http://WWW.BAUDRACCO.COM.AR> - e-mail: ventas@baudracco.com.ar

CKC®

RHIZOFLO
PREMIUM

- MAYOR DESARROLLO RADICULAR Y VEGETATIVO.
- MEJOR APROVECHAMIENTO DE AGUA Y NUTRIENTES.
- EXCELENTE APORTÉ DE NITRÓGENO.
- ÓPTIMA SOLUBILIZACIÓN DEL FÓSFORO.

TRIGO

DOS
PROMOTORES
DE CRECIMIENTO



RHIZOFLO *premium* trigo

AZOSPIRILLUM BRASILENSE + PSEUDOMONAS FLUORESCENS

Rinde Más A SIMPLE VISTA

LABORATORIOS CKC ARGENTINA S. A.

Administración y Ventas: Montesquieu 520 (C1437FCF) C.A.B.A.
Tel/Fax : (011) 4941-5777 (rotativas) - email : ckc@ckc.com.ar

Depósito Central: Av. Amancio Alcorta 2655 (C1437HTB) C.A.B.A.
Planta Industrial: Parque de Innovación Tecnológica INTA Castelar

CKC

www.ckc.com.ar


Crawford, Keen®